# COMMISSION DECISION

## of 16 April 1975

## on the supply of butteroil to the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees as emergency food aid for distribution to displaced persons in Cyprus

**(Only the French text is authentic)**

(75/281/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 [1] of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 [2], and in particular Articles 6 (7) and 28 thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 865/75 [3] of 18 March 1975 laying down general rules for the supply, within the framework of the 1975 food-aid programme, of milk fats to the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) for distribution to persons affected by the events in Cyprus, provides for the making available to the abovementioned organization of 300 metric tons of butteroil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 865/75 lays down that a tendering procedure or, should circumstances demand it, a private contract must be negotiated for the processing of the butter into butteroil, the packaging of the butteroil and its shipment to the fob stage;

Whereas, having regard to the emergency of the situation in question, a private contract should be negotiated;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

1. In accordance with Regulation (EEC) No 865/75, 300 metric tons of butteroil shall be delivered to the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees for distribution to displaced persons in Cyprus.

2. The butter required for the manufacture of the butteroil shall be taken from the French intervention agency.

3. The butteroil shall meet the requirements as to quality and packaging laid down in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 1365/74 [4] of 31 May 1974 on the supply of butteroil as food aid to certain developing countries, as last amended by Regulation (EEC) No 529/75 [5]. However, the butteroil shall be packed only in 5 kg canisters. The marking referred to in item II (3) (b) of that Annex shall consist of the following words, in letters at least 2 cm high: 'Butteroil — Gift of the European Economic Community to UNHCR for free distribution to the people of Cyprus'.

*Article 2*

Delivery shall be effected to the following ports: Bremen, Hamburg, Rotterdam, Antwerp, Marseilles or Genoa on a date fixed by the French intervention agency which must be later than 5 May and earlier than 21 May 1975.

The goods shall be regarded as delivered when they are deposited in the port of shipment at a point designated by the recipient agency.

---

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.
(3) OJ No L 84, 4. 4. 1975, p. 1.
(4) OJ No L 147, 1. 6. 1974, p. 46.
(5) OJ No L 56, 3. 3. 1975, p. 1.

*Article 3*

1. The French intervention agency shall determine the costs of the processing of the butter into butteroil and the packaging and shipment of the butteroil by concluding a private contract on the least onerous terms possible.

2. The intervention agency shall forward to the Commission without delay a copy of such private contract.

*Article 4*

No refund or compensatory amount (whether monetary or accession) shall be payable in respect of the butteroil delivered pursuant to this Decision.

*Article 5*

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 16 April 1975.

*For the Commission*
P. J. LARDINOIS
*Member of the Commission*